

Lesson 7 The Person and Ministry of the Holy Spirit

圣灵及其工作

Prepare for Your Assignment 课前准备

- 1 ▪ Download message #7, “Be Filled with the Spirit,” from www.gty.org/fof. 下载信息七：《被圣灵充满》
- 2 ▪ Use your notebook to take notes on the message. 听信息时，做笔记。
- 3 ▪ Work through the questions and tasks on the following pages. 完成以下几页的作业。

Memorize John 14:16...背诵经文：约翰福音 14:16

I will ask the Father, and He will give you another Helper, that He may be with you forever.
我要求父，父就另外赐给你们一位保惠师，叫他永远与你们同在……

The Holy Spirit is God. The Bible identifies Him as one of three Persons existing as one God, that is, God the Father, God the Son, and God the Holy Spirit. In this lesson, we will study who the Holy Spirit is and His presence and ministry in the believer’s life. 圣灵是神。圣经揭示他为三一神（圣父、圣子、圣灵）中的一位。在这一课里，我们要通过学习来认识圣灵，并认识他与信徒的关系，以及他在信徒生命中的工作。

I. The Holy Spirit Is a Person 圣灵具有位格

A. Recognized as a Person 是“他”不是“它”

Personal pronouns like “He” or “Him” are used to refer to the Holy Spirit rather than “it.” List the number of times “He” or “Him” is used in John 14:17 to refer to the Holy Spirit.

在圣经中，圣灵的称谓具有位格，提及圣灵时称为“他”，而不用“它”这个不具位格的代词。在约翰福音 14:17 中，一共有多少次称圣灵为“他”？

B. Attributes of Personality 位格的属性

1. **Intellect.** He possesses the ability to know and understand reality. 理性：圣灵具备认知能力。

- a. Romans 8:27: The Holy Spirit has a _____
罗马书 8:27: 圣灵有_____
- b. 1 Corinthians 2:10: The Holy Spirit searches _____
哥林多前书 2:10: 圣灵参透_____
- c. 1 Corinthians 2:11: The Holy Spirit knows _____
哥林多前书 2:11: 圣灵知道_____

2. **Emotion.** He possesses the ability to experience emotion. 感性：圣灵有喜怒哀乐。

Record the emotion attributed to the Holy Spirit in Ephesians 4:30.

以弗所书 4:30 节提到了圣灵的哪种情感？

3. **Volition.** He possesses the ability to determine or act decisively. 意志：圣灵能做决定或决策。

List the decision or judgment in which the Holy Spirit demonstrates His attribute of volition:

查考以下体现圣灵意志的经文，将他所做的决定和判断列出：

- a. 1 Corinthians 12:7,11 哥林多前书 12:7、11 _____
b. Acts 13:2 使徒行传 13:2 _____

II. The Holy Spirit Is God 圣灵是神

A. Attributes 圣灵的属性

The Holy Spirit: Attributes of Deity 圣灵具有神性

Omniscience	All-knowing 无所不知	Isaiah 40:13-14 以赛亚书 40:13-14
Omnipresent	Present everywhere 无所不在	Psalms 139:7 诗篇 139:7
Eternal	Without beginning or end 永恒性（无始无终）	Hebrews 9:14 希伯来书 9:14
Truth	Veracity, integrity 真理（真实无伪、完全无瑕）	1 John 5:7; John 16:13 约翰一书 5:7 约翰福音 16:13

B. Statements of Deity 描述圣灵神性的经文

4. Write the key statement that shows that the Holy Spirit is God in 2 Corinthians 3:17.

写出哥林多后书 3:17 中说明圣灵是神的句子。

5. According to Acts 5:3-4, lying to the Holy Spirit the same thing as lying to _____
根据使徒行传 5:3-4，欺哄圣灵就是欺哄_____

III. The Work of the Holy Spirit 圣灵的工作

6. According to Psalm 104:30, what is the Holy Spirit active in _____
根据诗篇 104:30，圣灵怎样做工？_____。

7. 2 Peter 1:20-21 tells us that the Holy Spirit was also active in _____
彼得后书 1:20-21 中提到，圣灵也怎样做工？_____

The Holy Spirit Bears Witness of Christ 圣灵见证基督

- Attests that Jesus is the Christ 见证耶稣就是基督 John 15:26 约翰福音 15:26
- Will disclose or reveal Christ 向信徒启示基督 John 16:14 约翰福音 16:14
- Will not speak of Himself 不凭自己的话 John 16:13 约翰福音 16:13

IV. The Ministry of the Holy Spirit in Salvation 圣灵在救恩中的工作

One of the most important areas of the Spirit's work is with respect to God's plan of salvation.

圣灵参与神的救恩计划是他最重要的工作之一。

8. What special work does the Holy Spirit do (John 16:7-8)? 根据约翰福音 16:7-8, 圣灵有什么特殊的工作?

9. By whom are sinners born into God's kingdom (John 3:5-8)?

根据约翰福音 3:5-8, 罪人借着谁才能进入神的国度?

10. What work does the Spirit do when a person is saved? 一个罪人蒙恩得救时, 圣灵做了什么工作?

a. Titus 3:5-6 提多书 3:5-6

b. 1 Corinthians 12:13 哥林多前书 12:13

The baptism by the Holy Spirit occurs only once—at the time of salvation.

每位信徒只经历一次圣灵的洗——即在蒙恩得救之时。

11. How does the Holy Spirit guarantee a believer's salvation (Ephesians 1:13-14)?

根据以弗所书 1:13-14, 圣灵怎样让信徒获得救恩的凭据?

The Sealing of the Holy Spirit 圣灵的印记^{††}

A seal was an ancient device, usually a signet ring or cylinder seal engraved with the owner's name or with a particular design, used to seal goods, demonstrate ownership, attest a document's authenticity, or impress an early form of a trademark. 古时人们用印记包封货物, 标明拥有者, 签署文件或作为早期商标的雏形。印记通常是一个印戒或印章, 上面刻着主人的名字或某种特别的图案。

The seal indicates ownership and security; it is the guarantee of future blessings (see Luke 15:22b). The presence of the Holy Spirit in our lives is God's promise of our inheritance in the future! What a wonderful assurance. 印记代表所有权和可靠性; 也是将来蒙福的凭据 (见路加福音 15:22 下)。圣灵在信徒生命中同在是神应许我们将来得基业的凭据。这是何等美妙的确据!

^{††} Description of a seal taken from *The Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible*, Volume 5, ed. Merrill C. Tenney, © 1975, 1976 by The Zondervan Corporation. Used by permission.

关于圣灵印记的描述引自 *The Zondervan Pictorial Encyclopedia of the Bible*, Volume 5, ed. Merrill C. Tenney, © 1975, 1976 by The Zondervan Corporation. 经授权使用。

V. Ministry of the Holy Spirit in the Believer's Life

圣灵在信徒生命中的工作

12. What is the relationship between the Holy Spirit and the believer (Romans 8:9)?

根据罗马书 8:9, 圣灵与信徒有什么关系?

13. Is it possible to be a Christian and not to be indwelt by the Holy Spirit?

基督徒是否有可能没有圣灵的同在?

14. What is another ministry of the Holy Spirit in the life of the believer (1 Corinthians 2:12-13)?

根据哥林多前书 2:12-13, 圣灵在信徒生命中还有什么工作?

15. What exhortation is given to all believers in regard to the Spirit? 以下经文劝勉信徒该如何正确对待圣灵?

a. Ephesians 4:30 以弗所书 4:30 _____

b. 1 Thessalonians 5:19 帖撒罗尼迦前书 5:19 _____

c. Ephesians 5:18 以弗所书 5:18 _____

Being Filled with the Holy Spirit 圣灵充满

To be filled with the Spirit is to be under His total domination and control....To be filled with the Spirit involves confession of sin, surrender of will, intellect, body, time, talent, possessions, and desires. It requires the death of selfishness and the slaying of self-will.... To be filled with God's Spirit is to be filled with His Word. And as we are filled with God's Word, it controls our thinking and action.

— John MacArthur

被圣灵充满是指完全顺服圣灵的掌管和带领...被圣灵充满涉及认罪, 以及在意志、理性、身体、时间、才能、财产和愿望上对神的降服。要做到这一点, 我们必须治死自己自私与任性的倾向...被圣灵充满就是让神的话语充满我们。他的话一旦充满我们, 就必掌管我们的心思和行为。 **

——约翰·麦克阿瑟

16. How does a Christian keep from sinning (Galatians 5:16)?

加拉太书 5:16 告诉我们, 基督徒如何才能避免持续犯罪?

** Quote from The MacArthur New Testament Commentary series, Ephesians (Moody), ©1986 by John MacArthur.
引自 The MacArthur New Testament Commentary series, *Ephesians* (Moody), ©1986 by John MacArthur.

17 ▪ When a believer is filled with the Holy Spirit, he (the believer) will exhibit the fruit of the Spirit. Examine Galatians 5:22-23 and list these nine qualities known as the fruit of the Spirit.

信徒既被圣灵充满，就必结出圣灵的果子。查考加拉太书 5:22-23，列出圣灵所结的九种果子。

- | | |
|----------|----------|
| 1. _____ | 2. _____ |
| 3. _____ | 4. _____ |
| 5. _____ | 6. _____ |
| 7. _____ | 8. _____ |
| 9. _____ | |

<p>Are you exhibiting those qualities in your life? 你在生活中彰显出圣灵的这些果子了吗?</p>
--

VI. Personal Application 个人操练

18. In 1 Corinthians 6:19-20 the Apostle Paul writes: *“Or do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit who is in you, whom you have from God, and that you are not your own? For you have been bought with a price: therefore glorify God in your body.”*

使徒保罗在哥林多前书 6:19-20 写道：“岂不知你们的身子就是圣灵的殿吗？这圣灵是从神而来，住在你们里头的；并且你们不是自己的人，因为你们是重价买来的，所以要在你们的身子上荣耀神。”

a. What significance does this verse have for you? 这两节经文对你而言有什么意义？

b. What do you need to do to glorify God in your body? 你当如何在身子上荣耀神？
